

1. Información general

En 2016, con la ayuda de organizaciones asociadas, solicitamos comentarios de los miembros de nuestra comunidad a través de 18 sesiones de intercambio de información diferentes. Estas sesiones se realizaron en 12 idiomas, entre ellos inglés, español, ruso, nepalí, vietnamita, mandarín, cantonés, coreano, swahili, tigrina, oromo y amhárico.

A QUIÉNES ESCUCHAMOS

- Personas mayores de 50 años
- Minorías raciales, étnicas y culturales
- Personas lesbianas, homosexuales, bisexuales y transexuales (LGBT en inglés)
- Personas con dominio limitado del inglés

LO QUE PREGUNTAMOS

- ¿Qué es importante para usted de esta área de servicio?
- ¿Qué funciona bien para usted en esta área de servicio?
- ¿Qué más necesita usted de esta área de servicio?

DE QUÉ HABLAMOS

- Alcance al público, información y referencia
- Servicios de nutrición
- Envejecimiento saludable
- Gestión de casos y asesoramiento sobre opciones
- Servicios de emergencia y programas de asistencia de respaldo
- Apoyo y educación de los cuidadores
- Seguridad y prevención del maltrato
- Salud conductual/mental
- Coordinación y recursos de transporte

POR QUÉ SOLICITAMOS COMENTARIO DE LA COMUNIDAD

La información proporcionada en estas sesiones fue utilizada para desarrollar el Plan de Área 2017-2020. Desarrollar el Plan de Área es un requisito de la Ley de Ancianos Americanos de todas las agencias de Área para Personas Mayores de Edad y describe cómo la División de Servicios para Mayores, Discapacitados y Veteranos proporcionará un sistema prestador de asistencia integral y coordinado a los adultos mayores de nuestra comunidad.

¿CUÁL ES LO IMPORTANTE PARA NUESTROS CONSUMIDORES EN GENERAL?

Cuando se les preguntó qué era importante para los participantes con respecto a los servicios de ADVSD, la coordinación de transporte y la asistencia con los servicios de transporte fueron los más mencionados.



Se mencionaron otras áreas de enfoque: manejo de casos/asesoramiento sobre opciones (8%), relevo y educación para el cuidador (6%), servicios de emergencia/programas de asistencia de respaldo (6%), salud conductual/mental (5%).

ASPECTOS DESTACADOS DE LA SESIÓN DE INTERCAMBIO DE INFORMACIÓN



Las áreas prioritarias identificadas por los ancianos de las minorías raciales, étnicas y culturales reflejan las de las personas con una competencia limitada en inglés. Esto puede indicar que las **comunidades marginadas experimentan barreras similares, independientemente de la lengua hablada.**



La salud conductual fue una cuestión clave con los participantes LGBT, identificados a través de sesiones de intercambio de información celebradas en asociación con Q Center, Friendly House / SAGE Metro Portland, Let's Kick ASS y residentes del condado de Multnomah que envejecen con VIH. Los datos de la sesión de información local de esta población base apoyan las estadísticas nacionales que muestran que las tasas de depresión, suicidio y abuso de sustancias son mayores entre los adultos ancianos LGBT que en la población envejecida en general.



Ocho por ciento de los residentes del condado de Multnomah de 60 años de edad en adelante comunican un dominio limitado del inglés, definido como no hablar inglés o hablar inglés menos que 'muy bien'. Más del 4,5% de las personas en el condado de Multnomah mayores de 60 años son aislados lingüísticamente, lo que significa que nadie en su hogar de más de 14 años habla sólo inglés o habla inglés 'muy bien'.



Lidiar con sistemas para encontrar servicios de envejecimiento, transporte y atención sanitaria es especialmente difícil para las personas con un dominio limitado del inglés. La provisión de traducción e interpretación era importante, pero la mayoría de las veces, los miembros de la comunidad confiaban en amigos, familiares y organizaciones comunitarias de confianza para navegar por los servicios.



El envejecimiento saludable recibió más comentarios que las otras áreas de enfoque respecto a lo que la gente necesita más y lo que funciona bien. La gran variedad de respuestas y el número de temas y subtemas que surgieron señalan la necesidad de programas y servicios flexibles y variados centrados en la persona.

Para obtener más información acerca de la División de Servicios para Mayores, Discapacitados y Veteranos del condado de Multnomah o para solicitar servicios, llame al (503) 988-3646 o visite <https://multco.us/ads>. Para más información específica para el desarrollo del Plan de Área, por favor comuníquese con Rebecca Miller, especialista en planificación y desarrollo en rebecca.miller@multco.us o (503) 988-3769.